

Our Mission: To bring people to Jesus.

Nuestra Misión: Llevar la gente a Jesús.

## WALKING WITH PURPOSE

*We have an open chair for you.  
Come as you are!*

Walking with Purpose invites all women to journey through Scripture together and build relationships that matter!

Option 1: Wednesdays 6:45pm-8:15pm

Option 2: Thursdays 10:15am-11:45am (daycare provided)

WWP starts September 24<sup>th</sup> & 25<sup>th</sup> and runs through the end of April 2026 (breaks for holidays)



Allison Connolly  
allisonmc@frontier.com 503.816.0661

JOIN US FOR THE ANNUAL  
VENGA A LA

## 890 Summer Celebration Celebration de Verano

SAT./SAB

9

AUG./AGO

6:00 PM

A moment for our parish community to come together and celebrate as a parish.

Bring your picnic blankets and beach chairs for a family-friendly outdoor celebration that includes fun, food, and friendship. And there will be fun activities for the kids! Dinner will be hot dogs (Costco & Nathan's), chips, drinks, and ice cream.

Un momento para que nuestra comunidad parroquial se reúna y celebre como parroquia.

Traigan sus mantas de picnic y sillas de playa para una celebración familiar al aire libre con diversión, comida y amistad. ¡Y habrá actividades divertidas para los niños! La cena consistirá en hot dogs (Costco y Nathan's), papas fritas, bebidas y helado.

### A Stewardship Moment

A prominent theme in today's Gospel parable is generosity. Late at night, a sleepy friend responds to his neighbor's request for food for an unexpected guest. Jesus suggests that it would be unthinkable for a friend to deny a friend in need. A friend would most certainly give what is asked and more. Through this story, Jesus illustrates God's generosity. Good stewards realize the extraordinary love and graciousness with which God showers us. We need never convince God to be generous. God is already that generous friend. His abundant love bathes us in goodness. This week, prayerfully reflect on God's generosity to us. What should our response be to that generosity?

### Un Momento de Corresponsabilidad

Un tema destacado en la parábola del Evangelio de hoy es la generosidad. Avanzada la noche, un amigo somnoliento responde a la petición de su vecino por comida para un huésped inesperado. Jesús sugiere que sería impensable para un amigo negarse a un amigo en necesidad. Un amigo sin duda daría lo que el amigo le pide y más. A través de esta historia, Jesús ilustra la generosidad de Dios. Los buenos corresponsables son conscientes del extraordinario amor y bondad con las que Dios nos ha colmado. Nosotros nunca necesitamos convencer a Dios de ser generoso. Dios, es ese generoso amigo. Su abundante amor nos baña de su bondad. Esta semana, reflexione devotamente sobre la generosidad de Dios para nosotros. ¿Cuál debería ser nuestra respuesta a esa generosidad?

### MASS SCHEDULE

**Monday**  
6:00 pm Bilingual

**Tuesday & Wednesday**  
6:00 pm English

**Thursday**  
12:00 pm English

**Saturday**  
5:00 pm English

**Sunday**  
8:30 am English  
12:30 pm English

### HORARIO DE MISA

**Sábado**  
6:15 am Español

**Domingo**  
10:30 am Español

### RECONCILIATION

### RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles  
4:30 pm - 5:45 pm

Saturday/Sábado  
3:00pm - 4:30

### Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

### Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo a Jeny [aquí](#).



## FUNERAL MASS FOR

# Teresa Schmidt

WEDNESDAY, JULY 30

10:30 AM ROSARY

11:00 AM MASS

RECEPTION TO FOLLOW

## Weekly Parish Mass Intention

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Saturday, July 26, 2025

Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm

5:00 pm: **Patricia Yim †**

Sunday, July 27, 2025

8:30 am (English): **All Souls**

10:30 am (Español): **Comunnidad de SJD**

12:30 pm (English): **Ernest Lobo †**

Monday, July 28, 2025

6:00pm Mass: **Art Bahrs †**

Tuesday, July 29, 2025

6:00pm Mass: **Teresa Schmidt †**

Wednesday, July 30, 2025

Reconciliation: 4:30 pm - 5:45 pm

6:00 pm Mass: **Teresa Schmidt †**

Thursday, July 31, 2025

12:00 pm Mass: **Respect of all religions.**

Saturday, August 2, 2025

Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm

5:00 pm: **All Souls**

Sunday, August 3, 2025

8:30 am (English): **Teresa Schmidt †**

10:30 am (Español):

12:30 pm (English): **SJD Community**

## Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.

## Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.

**Thank you for supporting our Parish!**  
**Gracias por apoyar a nuestra parroquia!**

Attendance July 19/20 . 1334

Collection Basket . \$5,148.50

Electronically/by mail . \$7,205.17

Projected weekly need . \$ 14,230

## Scripture Readings

July 26/27

First Reading: **Genesis 18:20-32**

Second Reading: **Colossians 2:12-14**

Gospel: **Luke 11:1-13**

## Lecturas

July 27

Primera Lectura: **Génesis 18, 20-32**

Segunda Lectura: **Colosenses 2, 12-14**

Evangelio: **Lucas 11, 1-13**

## Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Thursday, July 3. The Mass intention is for: **Respect of all religions.**

With Pope Francis' passing, we recall his unforgettable efforts that contributed to friendship and dialogue between Christians and people of all religions. <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2025-04/pope-francis-interreligious-dialogue-islam-judaism.html>.

The January 16, 2025 Vatican News reports: Pope Francis states that "Religions must work together to seek bridges of peace"...Concluding Pope Francis reaffirmed that, despite the present challenges, interreligious dialogue has a "unique role in building a future of reconciliation, justice, and peace that the peoples of the world, and especially young people, so ardently desire."

<https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2025-01/pope-religions-must-work-together-to-seek-bridges-of-peace.html>

## Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del jueves 3 de julio. La intención de la misa es por: **Respeto a todas las religiones.**

Con el fallecimiento del Papa Francisco, recordamos sus inolvidables esfuerzos que contribuyeron a la amistad y el diálogo entre cristianos y personas de todas las religiones. <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2025-04/pope-francis-interreligious-dialogue-islam-judaism.html>.

El 16 de enero de 2025, Vatican News informa: El Papa Francisco afirma que «las religiones deben trabajar juntas para construir puentes de paz» ...Para concluir, el Papa Francisco reafirmó que, a pesar de los desafíos actuales, el diálogo interreligioso tiene un «papel único en la construcción de un futuro de reconciliación, justicia y paz que los pueblos del mundo, y especialmente los jóvenes, anhelan con tanta vehemencia». <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2025-01/pope-religions-must-work-together-to-seek-bridges-of-peace.html>

## Creation Corner

### Westside Electric Living Fair

**Saturday, August 9th from 10:00 am to 2:00 pm at the Tyson Recreation Center, 1880 NE Griffin Oaks St. Hillsboro 97124**

Learn how to transition your home to be more cost and energy efficient as well as comfortable without relying on fossil fuels. This helps reduce your carbon footprint and is a great step to take to fight climate change.

### Learn about:

Electric transportation: Electric vehicles (EVs), scooters, bikes

High-efficiency heat pumps for heating and cooling

Heat pump water heaters

Electric yard tools

Solar panels and electric storage (batteries)

Community Solar / Renewable energy options at PGE

Induction Cooking

Electric fireplaces

Insulation/sealing leaks

Home resiliency

<https://www.westsideplanetalliance.org/electrify.html>

Bulletin items are due Tuesday by 11:00 am.

Articulos para el boletín deben ser enviados antes del martes a las 11:00 am.



## Adoracion Eucaristica Eucharistic Adoration

Miercoles

6:30 pm - 8:30 pm

Despues de la Misa

Wednesdays

6:30 pm - 8:30 pm

Following 6pm Mass

# SAVE THE DATE

## 3RD ANNUAL ST. JUAN DIEGO GOLF TOURNAMENT

SEPTEMBER 7TH  
1:30 PM

Followed by a Potluck at 6 PM  
at the Parish.

The format is a scramble.  
Cost \$32

Sign-ups will be  
after Mass  
starting in  
August.

# PARISH MUSIC COORDINATOR

St. Juan Diego Catholic Church in Portland, Oregon is looking for a part time Parish Music Coordinator who works as an integral member of the parish staff. Responsible for leading and coordinating music ministry to enhance the worship experience and sanctification of parishioners. Directs music for weekend Masses and coordinates music for other liturgical events, such as weddings, funerals, and holy days. Bilingual in Spanish and English preferred.

Please submit your resume and cover letter to  
Father Hans at [frhans@stjuandiego.org](mailto:frhans@stjuandiego.org).



for incoming 6<sup>th</sup> grade  
to graduating seniors

A monthly Event

June 29 July 27 August 17  
6pm-9pm

RSVP by June 26th:  
[kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)  
971..217.8935



July 27<sup>th</sup>  
BBQ is at  
the Ferry's  
House!

## AUGUST 18 | 18 DE AGOSTO

REGISTRATION OPENS | LA INSCRIPCIÓN SE ABRE

online for | en línea para:

**Faith Formation | Formación de Fé**  
**First Communion | Primera Comunión**  
**Youth Ministry | Ministerio Juvenil**  
**Confirmation | Confirmación**

PROGRAMS BEGIN IN OCTOBER  
FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION ARE RESERVED FOR THOSE WHO  
REGULARLY ATTEND ST. JUAN DIEGO  
PROGRAMAS EMPIEZAN EN OCTUBRE  
PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN ESTÁN RESERVADAS PARA  
FELIGRESES DE SAN JUAN DIEGO



[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)



Have you moved? Changed your phone number? Changed email address? If so, please let the parish office know or you may miss out on important updates, information, and opportunities.

¿Se ha mudado? ¿Cambiado su número de teléfono? ¿Cambiado su correo electrónico? Si es así, por favor avise a la oficina parroquial o se perderá actualizaciones, información y oportunidades importantes.





## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337  
Sacramental Emergency: 971.867.4176  
Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Office Hours/Horarios de Oficina:**  
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,  
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm  
[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046  
[sjd.svdp@gmail.com](mailto:sjd.svdp@gmail.com)  
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm  
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

### Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to:  
[sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

### Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

|                                                                                                                    |                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Fr. Hans Mueller<br><b>Pastor</b>                                                                                  | <a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a><br>Ext. 204         |
| Rev. Mr. Dennis Desmarais<br><b>Deacon</b>                                                                         | <a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>                     |
| Rev. Mr. Hugo Patiño<br><b>Diacono/Deacon</b>                                                                      | <a href="mailto:deacon.hugo@yahoo.com">deacon.hugo@yahoo.com</a>                       |
| Jeny Velazquez-Samayoa<br><b>Admin. Assistant</b><br><b>Parish Cell Phone:</b> 503-880-3337                        | <a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a><br>Ext. 200 |
| Ana Garcia<br><b>Business Manager</b>                                                                              | <a href="mailto:agarcia@stjuandiego.org">agarcia@stjuandiego.org</a><br>Ext. 201       |
| Kristin Mombert<br><b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b><br><b>Work Cell Phone:</b> 971-217-8935 | <a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a><br>Ext. 202     |
| <b>Coordinator of Music</b>                                                                                        | Ext. 203                                                                               |
| Laura Aguirre<br><b>Pastoral Associate</b>                                                                         | <a href="mailto:laguirre@stjuandiego.org">laguirre@stjuandiego.org</a><br>Ext. 205     |
| Giselle Lopez<br><b>Pastoral Assistant</b>                                                                         | <a href="mailto:gilopez@stjuandiego.org">gilopez@stjuandiego.org</a><br>Ext. 206       |
| Anthony Ordway<br><b>Maintenance</b>                                                                               | <a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>                 |

Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Dr. Chidimma Abanulo, MD</b><br/>Board-certified urogynecology &amp; reconstructive surgeon</p> <p>5289 NE Elam Young Pkwy.<br/>Ste #150 Hillsboro, OR. 97124</p> <p><b>503.353.4925</b><br/><a href="http://learnmore@femmeflor.com">learnmore@femmeflor.com</a></p> |  <p><b>FAMILY OWNED.<br/>FAMILY OPERATED.<br/>FAMILY FOCUSED.</b></p> <p>CONTACT US:<br/><b>503.357.8749</b><br/><a href="http://WWW.DVFUNERALHOME.COM">WWW.DVFUNERALHOME.COM</a></p> <p><small>Two locations:<br/>Duyck &amp; VanDehey Forest Grove<br/>5400 NW Hwy 98, Forest Grove, OR 97126<br/>Duyck &amp; VanDehey Tanasbourne<br/>9015 NE John Day Ave, Hillsboro, OR 97123</small></p> | <p>Hard to say...<br/>easy to work with!</p>  <p><b>503.281.0752</b><br/><a href="http://www.ancilheating-cooling.com">www.ancilheating-cooling.com</a></p>                                                                                                                        | <p>Hail Mary, full of grace.</p>  <p><small>Illustration 2001 K. Sullivan.</small></p>                                                                                                                                                                                                   | <p><b>Tanasbourne Pediatrics</b></p> <p><b>Raquel Apodaca, MD</b><br/>(parishioner)<br/>(Hablamos español)<br/><b>Farzana Molvi, MD</b><br/>17895 NW Evergreen Parkway #110<br/>Beaverton, OR 97006<br/><b>503.690.8195</b></p> |
| <p><b>Springer And Son</b></p> <p>The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton &amp; Hillsboro.</p> <p><b>John Springer</b><br/><a href="http://www.springerandson.com">www.springerandson.com</a><br/><b>503.356.1000</b></p>                                                                                                                        | <p>This space is available.</p> <p>Este espacio esta disponible.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>PERSONAL INJURY<br/>WILLS &amp; ESTATES<br/>BUSINESS LAW<br/><b>Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C.</b><br/>Parishioner</p>  <p>9400 SW Barnes Road,<br/>Suit #305 Portland OR 97225<br/>503.336.0053<br/><a href="mailto:doug@angell-legal.com">doug@angell-legal.com</a></p> |  <p><b>CLEANING SERVICES LLC</b></p> <p>Professional<br/>Commercial &amp; Residential Cleaning<br/>Parishioners<br/>Fully Licensed and Bonded</p> <p>Call for a free estimate<br/>971-533-0678 or e-mail to<br/><a href="mailto:sjcleaningpdx@gmail.com">sjcleaningpdx@gmail.com</a></p> |  <p><b>503-642-7323</b></p> <p>Servicing your Parish since 1975</p>                                                                        |